

Inhalt

1. Einleitung	9
1.1 Zielsetzung und Forschungsfragen	11
1.2 Aufbau der Studie	12
1.3 Untersuchungsmethoden	14
2. Die Branche moderner Unternehmensdienstleistungen als Herausforderung für germanistische Ausbildung	17
2.1 Änderungen auf dem Arbeitsmarkt	17
2.2 Charakteristik der Branche moderner Dienstleistungen in Polen . .	20
2.3 Status der deutschen Sprache	24
2.3.1 Germanistik in Polen	28
2.3.2 Germanistik in Mittelost- und Südosteuropa	32
3. Fachsprachenforschung	37
3.1 Fachsprachenentwicklung	37
3.2 Eigenschaften von Fachsprachen	47
3.3 Fachsprache vs. Berufssprache	51
4. Fachsprachen im Lehrkontext	55
4.1 Glottodidaktik in der polnischen Forschung	55
4.2 Entwicklung der Fachsprachendidaktik	58
4.3 Fachsprachenunterricht	61
4.4 Fachsprachen in der universitären Ausbildung	67
4.4.1 Perspektive der Studierenden	70
4.4.2. Aktuelle Projekte zum fachorientierten Sprachenunterricht im akademischen Bereich – ein Überblick	73
4.4.3 Zwischen Ent-Philologisierung und Arbeitsmarktorientierung	74

5. Fachspezifische DaF-Lehrende	79
5.1 Allgemeines zu Fachsprachenlehrenden	79
5.2 Kompetenzen	81
5.2.1 Persönlichkeitsbezogene Kompetenzen und Soft Skills	86
5.2.2 Fortbildungsmöglichkeiten	90
5.3 Erwachsenenbildung	91
5.3.1 Potenzielle Schwierigkeiten beim Erwerb von Fachsprachen	95
5.4 Planung eines Fachsprachenkurses	97
5.4.1 Bedarfsanalyse	97
5.4.2 Sammlung des Sprachmaterials	104
5.4.3 Bearbeitung des Sprachmaterials	106
5.4.4 Evaluierung erworbener Kompetenzen	108
6. Empirische Forschung	111
6.1 Curricularer Vergleich	111
6.1.1 Analyse der Bachelorstudiengänge	113
6.1.2 Analyse der Masterstudiengänge	186
6.2 Analyse der Fragebögen	241
Schlussbemerkungen	251
Ausblick	257
Literaturverzeichnis	259
Anhang	277